



NEW COMMUNICATIONS GUIDE FOR FRENCH LAWYERS*

(this FREE, “*inédit*” Guide will enable you to use the right words with your English-speaking clients, colleagues, peers & friends in a world that has changed)

By Ken Fagan
Coach Homologué en Anglais Juridique
Version: May 2020

*Although I created this Guide specifically for French lawyers, it will certainly be useful for **ANY French native speaker** needing to communicate effectively with ANY English-speaking client, colleague, peer or friend in a world that has changed.

Ce Guide est à étudier, à garder et à partager!

www.kenfagan.com

Dear Reader,

Like any Guide (and despite my best efforts), this one is necessarily incomplete and imperfect.

That is why I would greatly appreciate any and all suggestions for improvement, which should be sent by email, to **kencfagan@gmail.com**. I will be happy to incorporate your suggestions in a future version of this Guide. Thank you in advance.

If you are a French lawyer, you can improve your Legal English and learn cool American idiomatic expressions, for free, every day, in 60 seconds, by reading my posts on **LinkedIn** (be sure to invite me to **'connect'** on LinkedIn).

If you are French but are **NOT a lawyer**, you can still improve your Professional English and learn cool American idiomatic expressions, for free, every day, in 60 seconds, by reading my posts on LinkedIn (be sure to **'follow'** me on LinkedIn).

Thanks,

Ken

Website: www.kenfagan.com

Email: kencfagan@gmail.com



FRANCAIS

À distance

À usage unique

À chaque changement d'équipe

Accident du travail

Actes et omissions au travail

Action en référé

Action correctrice

Action d'information et de formation

Activité partielle

Actualiser

Aérer (une salle)

Affiche

Afficher

Agent biologique

Aide d'État

Alléger (la procédure administrative)

Allonger (un délai)

Ambulatoire (soins ...s)

Aménager le poste de travail

ANGLAIS

Remote (adjectif) / remotely (adverbe)

Single-use/Disposable

At each change of shift

Occupational/Workplace accident

Workplace acts and omissions

Interlocutory proceedings

Corrective action

Information and training action

Short-time work/Partial unemployment

Update (to...)

Air (a room) (to...)

Poster

Display (to...) / Post (to...)

Biological agent

State aid

Simplify (the administrative procedure) (to...)

Extend (a period of time) (to...)

Outpatient (care)

Adapt the work station (to...)

Aménager les horaires de travail	Adjust working hours (to...)
Ancienneté	Seniority/length of service
Annulation de contrats	Cancellation/Setting aside of contracts
Annulation d'évènements	Cancellation of events
Anticorps	Antibody
Apprenti	Apprentice
Apporter des précisions	Provide clarifications (to...) /Clarify (to...)
Arrêt de travail pour garde d'enfant	Sick / Authorized leave to care for one's children
Arrêt maladie d'un des deux conjoints	Sick leave of one of the parents
Arrêt total de l'activité	Total/complete cessation of activity
Ascenseur	Lift (UK)/elevator (US)
Assiette (de l'indemnité)	(Indemnification) base
Associer à ce travail les représentants du personnel	Involve the staff representatives in this work (to...)
Assouplissement des règles	Relaxing of the rules / Making the rules more flexible
Assujetti à...	Subject to...
Asymptomatique	Asymptomatic
Atteinte à l'intégrité physique ou mentale du travailleur	Physical or psychological injury to the worker
Attendre (de préférence) plusieurs heures avant de...	(Preferably) wait several hours before... (to...)
Attraper le virus	Catch/Contract the virus (to...)
Au cas par cas	On a case-by-case basis/in individual cases /as appropriate
Au détriment de la sécurité et de la santé des salariés	To the detriment of employee health and safety
Au quotidien	On a daily basis
Au regard (de la situation exceptionnelle)	Given (the exceptional situation)

Auteur des faits

Perpetrator

Auto-isolement

Self-isolation, voluntary isolation

Autorités sanitaires

Health authorities

Autosurveillance

Self-monitoring

Avoir conscience de...

Be aware of... (to...)



Baisse d'activité

Decrease of/in activity

Barrière de protection

Protection barrier

Barrière physique

Physical barrier

Boîte repas

Meal box

Bonjour du coude/coup de coude

Elbow bump

Bouton d'ascenseur

Lift (UK)/elevator (US) button

Brutalement

Suddenly

Bulletin de paie

Pay slip

Bureau partagé

Shared office



Cas avéré ou suspecté

Confirmed or suspected case

Casque à visière

Face-visor helmet / Face-shield helmet

Causalité essentielle et déterminante

Essential and decisive causation

Ce qui correspond à...	That/which corresponds to...
Chaque salarié est acteur de sa propre protection	Each employee is responsible for protecting himself/herself
Changement de circonstances	Change of circumstances
Changement d'équipe	Change of shift
Charge virale	Viral load
Chargement/Déchargement	Loading/Unloading
Check (poing-à-poing)	Fist bump
Chef d'équipe	Team leader
Chemin à suivre	Path to be followed
Chômage partiel	Short-time work / partial unemployment
Circonstance de caractère exceptionnel	Exceptional circumstance
Circulation des salariés	Movement of employees
Circuler dans l'air	Circulate in the air (to...)
Clavier	Keyboard
Cofinancé	Co-financed/jointly financed
Conciliation de la vie professionnelle et de la vie personnelle	Reconciliation/Balance between professional life and personal life
Conditions d'ancienneté	Seniority/length of service conditions
Confinement	Confinement/lockdown/stay-at-home/shelter-in-place
Congé sans solde	Unpaid leave/furlough (prononcé "ferlow")
Conjoint	Spouse (utilisé indifféremment du genre)
Conjoncture économique	The economy/Economic conditions
Connaître une baisse d'activité	Experience a decrease in activity (to...)
Conserver des documents	Keep/store documents (to...)

Conserver son emploi	Keep one's job (to...)
Consignes de sécurité sanitaire	Health and safety instructions
Constituer de petites équipes	To set up small teams
Conseil social et économique (CSE)	New Works Council (Social and Economic Council)
Consulter les salariés à distance	Consult the employees remotely/from a distance
Contagieux	Contagious
Contact étroit	Close contact
Contact long et rapproché	Long and close contact
Contagiosité	Contagiousness
Contamination	Contamination
Contaminé	Contaminated
Contracter le virus	Contract/Catch the virus (to ...)
Contraintes de travail	Work constraints
Contre-productif	Counterproductive
Converti en heures	Converted into (pas "in") hours
Coup de coude	Elbow bump
Couverture d'assurance	Insurance coverage
Covoiturage	Car pooling
Crèche	Creche (UK)/ Daycare center (US)
Crise sanitaire	Health (pas "sanitary") crisis
Critère(s)	1 criterion/2 or more criteria
CSE (Conseil social et économique)	New Works Council (Social and Economic Committee)



Danger grave et imminent	Serious and imminent danger
Dans l'affirmative	If so
Dans la négative	If not
Dans un délai rapproché	Within a short period of time
Date de réouverture	Reopening date
Déclencher	Trigger (to...)
Déconfinement	Reopening
Degré d'implication des représentants du personnel	Degree/extent of involvement of the staff representatives
Délai de consultation	Consultation period
Délit non intentionnel	Unintentional offence
Délit pénal	Criminal offence
De manière temporaire	Temporarily
Dépistage	Screening
Dépister	Screen (to...)
Déplacement non indispensable	Non-critical travel
Déposer une demande en ligne	Submit/file an application on-line (to...)
Déroger à...	Derogate FROM... (pas "to") (to...)
Désigné à cet effet	Designated for this purpose
Détection précoce	Early detection
Déterminant	Decisive
De manière exceptionnelle	Exceptionally

Devra porter les mentions suivantes	Must contain the following information (pas "mentions")
Diarrhée	Diarrhea (US)/Diarrhoea (UK)
Disparition du virus	Disappearance of the virus
Dispensé (d'une obligation)	Released (from an obligation)
Distance de sécurité	Safety distance
Distanciation sociale	Social distancing
Distinguer deux situations	Distinguish BETWEEN two situations (to...)
Distributeur de boissons	Beverage dispenser
Distribution de dividendes	Distribution of dividends
Document lisible	Legible document
Document unique d'évaluation des risques professionnels (DUER)	Central /Single risk assessment document
Dont les effets ne peuvent pas être évités	The effects of which cannot be avoided
Droit de retrait	Right to leave one's work station due to danger
DUER (document unique d'évaluation des risques professionnels)	Central/Single risk assessment document
Durée de vie du virus	Virus' lifetime
Durée légale du travail	Legal working hours / Statutory working time/hours



Eau chlorée	Chlorinated water
Eau savonneuse	Soapy water
Échappant au contrôle de...	Outside the control of...
Écllosion	Outbreak
Écran	Screen
Effet rétroactif	Retroactive effect
Éligible au télétravail (être ...)	Eligible FOR (pas "to") teleworking (to be...)
En ambulatoire	Outpatient
En amont de	Prior to/Before
En deçà de ce plafond	Below this ceiling
En fonction de (la nature du travail à effectuer)	Depending on (the nature of the work to be carried out/performed)
En quantité suffisante	In sufficient quantity
En question (les salariés...)	Concerned (the employees...)
En tout lieu de l'entreprise	Throughout the company
Encourir une sanction pénale	Incur a criminal sanction (to...)
Engendrer des couts	Incur costs (to ...)
Enrayer la propagation du virus	Stop the spread of the virus (to...)
Ensemble de mesures	Series of measures
Entrepôt	Warehouse
Environnement immédiat de travail	Immediate working environment

Épidémie	Epidemic
Équipement de protection individuelle	Personal protection equipment
Espace réduit	Reduced space
Espacement à respecter	Spacing to be respected
Espaces communs	Common areas
Essuyer la table	Wipe the table (to...)
Établissement recevant du public	Building/facility/establishment/site open to the public
Étendue des mesures prises par l'employeur	Scope of the measures taken by the employer
Éternuer	Sneeze (to...)
Être assujetti à	Subject to (to be...)
Être dans l'impossibilité de travailler	Unable to work (to be...)
Être dispensé d'une obligation	Released from an obligation (to be...)
Être exposé à des risques	Exposed to risks (to be...)
Être guéri du virus	Cured of the virus (to be...)
Être joignable	Reachable (to be...)
Être mis en congé sans solde	Placed on unpaid leave/furlough (prononcé "ferlow") (to be...)
Être présent sur le lieu de travail	Present on the work site (to be...)
Être sujet à caution	Subject to caution (to be...)
Être tenu à une obligation (de protection)	Bound by an obligation (to protect) (to be...)
Évaluer les risques	Evaluate/assess risks (to...)
Évènement imprévisible	Unforeseeable event
Évènement inévitable	Unavoidable event
Évènement irrésistible	Irresistible event

Évier	Sink
Éviter des licenciements économiques	Avoid dismissals on economic grounds (to...)
Éviter des risques le plus possible	Avoid risks as much as possible (to...)
Éviter les effets de...	Avoid the effects of... (to...)
Exposé à (des risques)	Exposed to (risks)



Faible intensité	Low intensity
Faire appliquer	Ensure application of (to...)
Faire face à l'épidémie	Deal with/cope with the epidemic (to...)
Faisabilité	Feasibility
Faute d'imprudence	Recklessness
Faute grave	Serious negligence
Faute inexcusable	Gross negligence
Faute personnelle	Personal fault
Faux-négatif	False negative
Faux-positif	False positive
Fermeture temporaire d'un établissement	Temporary closure of a site
Fiche d'information	Information sheet
Filtrage des entrées et sorties des clients	Screening of clients coming in and out of/ entering or leaving the premises
Flambée	Outbreak
Forte fièvre	High fever

Force majeure	Force Majeure/Act of God
Formaliser par écrit	Formalize in writing (to ...)
Formation sur l'emploi des équipements de protection	Training on how to use protection equipment
Former les salariés aux nouvelles méthodes de travail	Train employees in new working methods (to...)
Fort probable	Highly likely
Foyer de contagion	Cluster
Frais engagés	Expenses incurred
Frais professionnels	Business expenses
Frais réels	Actual expenses



Gant	Glove
Gant de ménage	Household rubber glove
Gel hydroalcoolique	Hand gel
Geste barrière	Barrier gesture
Gestion de l'espace	Space management
Gestion de crise	Crisis management
Gestion du temps	Time management
Gouttelette	Droplet
Grand public	General public
Grippe	Flu
Guéri (du virus)	Cured (of the virus)



Heures chômées	Unworked hours
Heures consécutives	Consecutive/straight hours
Heures pendant lesquelles (les...)	Hours during which (the...)
Heures (hebdomadaires) réellement travaillées	(Weekly) hours actually/effectively worked
Horodatage électronique	Electronic time stamping
Horodateur	Time stamp
Horaire de travail habituellement pratiqué	Normal working hours



Il est (ainsi) fortement recommandé de...	It is (therefore) strongly recommended to...
Immunité	Immunity
Immunité collective	Herd immunity
Impératif de sécurité	Safety requirement
Impliquer en amont les représentants du personnel	Involve the staff representatives beforehand (to...)
Imposer la prise de jours de congés payés	Require the taking of paid leave (to...)
Imposer quelque chose de manière automatique	Automatically impose something (to...)
Imposer un contrôle de température à l'entrée	Require that employees have their temperature taken at the entrance (to...)
Imprévisibilité	Unforeseeability
Improbabilité	Unlikelihood / Improbability

Improbable	Unlikely/Improbable
Incertitude	Uncertainty
Inciter vivement	Strongly encourage (to...)
Individualisation de l'activité partielle	Individualization of short-time work
Inexécution du contrat de travail	Breach of the employment contract
Inquiétude légitime	Legitimate concern
Instance représentative du personnel (IRP)	Employee representative institution
Intempérie	Bad weather
Interactions sociales	Social interactions
Interdiction de voyager	Travel ban
Intéressement	Optional/voluntary profit-sharing
Intuber	Intubate (to...)
IRP (Instance représentative du personnel)	Employee representative institution



Joignable	Reachable
Jour de congé	Day off
Jour de repos	Rest day
Jusqu'à nouvel ordre	Until further notice
Justifier avoir pris toutes les mesures prévues par...	Prove that all of the measures provided for by... have been taken (to...)



Kit de nettoyage

Cleaning kit



Laver à l'eau et au savon

Wash with soap and water (to...)

L'employeur est tenu à une obligation de protection

The employer is bound by an obligation to protect

Le reste est à charge pour l'entreprise

The rest / balance to be paid by/due by the employer

Lettre recommandée avec accusé /
avis de réception (LRAR) (par...)

Registered mail with acknowledgement of receipt (by...)

Lieu clos

Enclosed space

Lieu de pause

Break area

Limité au strict nécessaire

Limited to what is strictly necessary

Limiter au plus bas le risque

Minimize the risk as much as possible (to...)

Lingette désinfectante

Cleaning wipe

Liste de contrôle

Checklist

LRAR (par...)

Registered mail with acknowledgement of receipt (by...)

Lunettes de sécurité

Safety glasses

Lutter contre la propagation du virus

Combat the spread of the virus (to...)



Maintenir le dialogue social	Continue employer-employee dialogue (to...)
Maintenu au poste de travail (être...)	Remain at one's workstation (to...)
Majoration	Increase
Majorer	Increase (to...)
Maladie professionnelle	Occupational illness/disease
Marquage (placé) au sol	Marking placed on the floor / Floor marking
Marqueur (distanciation sociale)	Marker (social distancing)
Masque	Mask / Face mask
Masque barrière	Barrier mask
Masque grand public / en tissu	Mask for the general public / Cloth mask
Masque chirurgical	Surgical mask
Méconnaître une obligation	Breach an obligation (to...)
Menace	Threat
Menacer	Threaten (to...)
Mesure d'urgence	Emergency measure
Mesures (de prévention) les plus pertinentes	Most relevant (prevention) measures
Mettre en cause la responsabilité de l'employeur	Bring an action for liability against the employer
Mettre en danger la santé des salariés	Endanger employee health (to ...)
Mettre hors service	Put/place out of service (to...)
Mettre quelqu'un en télétravail	Place/out someone on teleworking
Mis en congé sans solde	Placed on unpaid leave / furlough (prononcé "ferlow")

Mise en place de barrières de protection	Setting up of protection barriers
Mise en place d'une organisation et de moyens adaptés	Setting up of appropriate organization and resources
Modalité de calcul	Calculation method
Modalité d'organisation de travail	Work organization method
Motif raisonnable de penser que...	Reasonable ground to think that...
Moucher son nez	Blow one's nose



Navette	Shuttle bus
Nettoyer	Clean (to...)
Nettoyer les surfaces	Clean the surfaces (to...)
Niveau d'exposition aux risques	Risk exposure level
Niveau de confiance (élevé/faible)	(High/low) level of confidence
Nombre (relativement) important de personnes	(Relatively) large (pas "important") number of people
Norme de distance visuelle	Visual distance standard
Non détecté	Undetected



Obligation de moyen	Best efforts obligation
Obligation de protection	Obligation to protect

Obligation de prudence	Duty of care
Obligation de résultat	Obligation to achieve a specific result
Obligation de sécurité et santé au travail	Employer's obligation to ensure employee health and safety
Obligation qui en découle pour le salarié	Employee's resulting obligation
Occupation	Occupancy
Opérer une distinction entre...	Make a distinction between...
Ouvrir droit au versement de... (à/pour quelqu'un)	Entitle (someone) to the payment of...



Parapher	Initial (to...)
Par écrit	In writing
Pas de cumul entre A et B	A and B cannot be combined
Pandémie	Pandemic
Participation (légale aux résultats)	Mandatory/obligatory profit-sharing
Parvenir à un accord	Reach an agreement (to...)
Passible d'une sanction disciplinaire	Liable to a disciplinary sanction
Pause échelonnée	Staggered break
Pénurie	Shortage
Périmètre	Scope (pas "perimeter")
Période d'incubation	Incubation period
Période (prévisible) de sous-emploi	(Estimated) underemployment period
Période d'urgence sanitaire	Health emergency period

Périodicité	Frequency
Personne atteinte	Infected person
Personne désignée à cet effet	Person designated for this purpose
Personne morale	Legal entity
Personne physique	Natural person
Personne porteuse	Carrier
Personne vulnérable	Vulnerable person
Pertinence des actions de prévention	Relevancy of prevention actions
PGE (prêt garanti par l'État)	Loan guaranteed by the State / State-guaranteed loan
Phase de redémarrage	Restart phase
Plafond	Ceiling/Maximum
Plafonné à...	Capped at... (pas "to")
Plancher	Floor/minimum
Plage horaire	Time slot
Plage de pause	Break time slot
Plage de travail	Work time slot
Plan de continuité d'activité	Business continuity plan
Plan de sauvegarde de l'emploi	Redundancy Plan (UK)/Downsizing Plan (US)
Poignée de porte	Door handle
Poing-à-poing	Fist bump
Point régulier (faire un...)	Regular review /progress report (to hold a...)
Porter des gants	Wear gloves (to...)
Porter un masque (en permanence)	Wear a mask (at all times) (to...)
Porteur (sain)	(Asymptomatic / healthy) carrier

Poser des congés payés	Request permission to take days off / a paid leave (to...)
Poste de travail (de bureau)	(Office) work station
Potentiellement contaminé	Potentially contaminated
Poursuite pleine et entière de l'activité	Full and complete business continuity
Poussée	Outbreak
Précaution (pour la santé)	(Health) precaution
Préciser le motif de recours à...	Specify the reason for the use of... (to...)
Prendre des précautions	Take precautions (to...)
Présent (sur le lieu de travail)	Present (on the work site)
Préserver les salariés du danger	Protect employees from danger
Prêt garanti par l'État (PGE)	Loan guaranteed by the State / State-guaranteed loan
Prise de température systématique	Systematic taking of temperature
Problème d'approvisionnement	Supply/procurement problem
Problème de santé préexistant	Pre-existing health problem
Préconiser	Recommend (to...)
Prime exceptionnelle de pouvoir d'achat	Exceptional purchasing power bonus
Procédure d'urgence	Emergency procedure
Prolonger des mesures	Extend measures (to...)
Prolonger jusqu'à...	Extend until... (to...)
Promiscuité	Overcrowding (pas "promiscuity")
Promouvoir la santé	Promote health (to...)
Propagation	Spread
Propagation dans la communauté	Community spread
Propagation rapide	Fast/quick/rapid spread

Propager

Spread (to...)

PSE (Plan de sauvegarde de l'emploi)

Redundancy Plan (UK)/Downsizing Plan (US)



Quantité suffisante

Sufficient quantity

Quel que soit l'effectif de la société

Regardless of the company's headcount/number of employees

Quelle que soit leur ancienneté

Regardless of their seniority/length of service

Question (en...) (les salariés en question)

Concerned (the employees concerned)

Quitter son poste de travail

Leave one's work station (to...)

Quotidiennement

Daily



Raccourcir une procédure

Shorten a procedure (to ...)

Ralentir

Slow down (to ...)

Rampe d'escalier

Handrail/banister

Rappel des gestes barrières

Reminder of barrier gestures

Réactivation

Reactivation

Réactualiser des mesures

Update measures (to...)

Rechute

Relapse

Recommandé électronique (en...)

Electronic registered mail (by...)

Recours au télétravail	Use of teleworking
Réduction de la capacité des sièges	Reduction of seating capacity
Réduction du temps de travail	Reduction of working time
Réévaluer les risques	Re-evaluate/reassess the risks (to...)
Réexamen des critères	Re-examination of criteria
Regroupement	Gathering
Réinfection	Reinfection
Relancer l'économie	Revive/boost/stimulate/revitalize the economy (to ...)
Rémunération antérieure brute	Gross prior remuneration
Réparation intégrale du préjudice	Full reparation of the loss
Répartition des heures travaillées et non travaillées	Breakdown of worked and unworked hours
Reporter des congés payés après le 31 mai	Postpone/defer paid leave until after 31 May (to...)
Reporter le paiement	Defer/postpone payment (to...)
Reprendre le travail	Go back to work/ return to work (to...)
Représentant du personnel	Staff representative
Reprise anticipée d'activité	Early resumption of activity
Reprise de l'économie	Recovery/Revival/Rebound of the economy
Reprise progressive de l'activité	Gradual resumption of activity
Reprise rapide et sécurisée de l'activité	Fast and safe resumption of activity
Respecter et faire respecter	Comply with and have others comply with (to ...)
Respecter strictement	Fully comply with (to..)
Responsable pénalement	Criminally liable
Responsabilité civile et pénale	Civil and criminal liability

Responsabiliser ses collaborateurs	Give responsibility/more responsibility to one's associates/employees (to...)
Restaurant d'entreprise	Company restaurant
Rester chez soi	Stay at home/self-isolate/be confined (to...)
Restreindre l'accès au locaux	Limit/restrict access to the premises (to...)
Retard	Delay
Retomber malade	Get sick again (to...)
Retourner en entreprise	Go back to work/return to work (to...)
Rhume	Cold
Rien n'empêche l'employeur de...	There is no reason why an employer cannot...
Rincer à l'eau	Rinse with water (to...)
Risque d'une particulière gravité	Especially serious risk
Risque peut en masquer un autre (un...)	One risk can conceal another
Risque réduit	Reduced risk
Risque encouru	Risk incurred
Risque professionnel	Occupational (pas "professional") risk
Risque professionnel inhérent à l'épidémie	Occupational risk inherent to the epidemic
Rompre un contrat	Break/cancel/terminate a contract (to..)
Rupture conventionnelle individuelle/collective	Individual/collective mutually agreed termination



Salaire	Salary
Salaire brut	Gross salary
Salaire net	Net salary
Salarié	Employee
Salarié à risque	Employee at risk
Salarié en sous-charge	Under-employed employee
Saluer quelqu'un	Greet someone (to...)
Salut du pied	Foot shake
Se prémunir de la propagation du virus	Protect oneself from the virus (to...)
Se réunir physiquement	Have an in-person / physical / face-to-face meeting (to...)
Sèche-mains électrique	Hot air hand dryer
Sensibiliser	Make someone aware of something (to...)/increase awareness of something (to...)
Servant d'assiette de	Used as the basis of
Seuil (du nombre de personnes)	Threshold (of the number of people)
Sièges face-à-face	Face-to-face seating
Signataire	Signatory
Signature électronique	Electronic signature
Signature manuscrite	Handwritten signature
Simulateur	Simulator
Situation de crises	Crisis situation
S'isoler	Self-isolate (to ...)

Si oui	If so
Si non	If not
SMIC	Minimum wage
Solution pratique	Practical solution
Souris	Mouse (singulier)/Mice (pluriel)
Sous astreinte	Subject to a penalty
Sous-emploi	Underemployment
Suivi individuel renforcé	Closer individual monitoring
Sujet à caution	Subject to caution (to be...)
Sur l'ensemble de l'année	Throughout the year
Surface contaminée	Contaminated surface
Survenance d'un accident du travail	Occurrence of an occupational/workplace accident
Suspendre un contrat de travail	Suspend an employment contract (to...)
Suspicion de contamination	Suspicion of contamination
Symptôme	Symptom



Tâche compartimentée	Compartmentalized task
Taux de remplissage	Fill rate
Télétravailleur	Teleworker
Temporairement	Temporarily
Temps de récupération	Recovery time

Tenir compte du changement des circonstances	Take account of/reflect the change of circumstances (to...)
Tenir une réunion	Hold a meeting (to...)
Tenu à une obligation (de protection)	Bound by an obligation (to protect) (to be...)
Tomber malade	To get sick (US)/fall ill (UK)
Toucher de l'argent	Receive (pas "touch") money (to...)
Tousser	Cough (to...) (prononcé "cauf")
Toutes les XX minutes	Every XX minutes
Toux sèche	Dry cough (prononcé "cauf")
Traçage	Tracing
Trace de virus	Trace of virus
Traitement préventif	Preventive treatment
Transaction dématérialisée	Paperless transaction
Transmettre le virus	Transmit the virus (to ...)
Transmissibilité	Transmissibility
Transport en commun	Public transport (UK)/transportation (US)
Travail en face à face	Face-to-face working
Travailler à distance	Work remotely (to...)
Travailleur frontalier	Frontier/cross-border worker
Travailleur exposé	Exposed worker
Très improbable	Highly unlikely



Un risque peut en masquer un autre

One risk can conceal another

Usage unique (à...)

Single-use/Disposable

Utilisation des aides de l'État

Use of State aid

Utilisation délibérée

Deliberate use



Vaccin

Vaccine (prononcé "vaxine")

Vague

Wave

Vaut acceptation implicite

Shall be deemed as implicit acceptance

Veiller personnellement à la stricte application de...

Personally ensure the full application of... (to...)

Verser des dividendes

Pay dividends (to...)

Vestiaire

Dressing/changing room

Vêtements de travail

Work clothes

Visioconférence

Videoconference

Visière

Face visor/Face shield

Visite médicale

Medical check-up

Vivre dans l'air

Live in the air (to...)

Vivre sur une surface

Live on a surface (to...)

Volume horaire non travaillé

Number of unworked hours

Vomissement

Vomiting

Vote à distance

Remote voting

Voter par correspondance

Vote by correspondence (to...)



[pas de mot/terme]



Zone à risque

Risk area

Zone tampon

Buffer area